



## Monografía del municipio de Acatenango, departamento de Chimaltenango

LIGIA ARCHILA SERRANO



Este artículo forma parte de la investigación efectuada para la Dirección General de Investigación y Centro de Estudios Folklóricos, durante la temporada 2006, y describe las condiciones etnográficas y demográficas actuales del municipio de Acatenango, departamento de Chimaltenango.

### DESCRIPCIÓN DEL UNIVERSO DE ESTUDIO

Etimológicamente Acatenango significa en el “cercado de los carrizos”. La voz está formada con la náhuatl –sufijo genérico de lugar, tenán –derivado de tenamtl –muralla cerca, o cercado, y acatl –caña o carrizo, utilizado en la confección de canastos o cestas”. (Gall 1983:5).

La aldea de San Antonio Nejapa, según Arriola 1973:362, significa Nex-a-pan,

donde hay agua de ceniza o lejía. De las voces del nahuatl nex o nech, ceniza según Becerra; a, apócope de alt, agua, río, y pan, final locativa. Se traduce asimismo como río de cenizas, o río de aguas cenicientas. Otra aldea, mencionada por Arriola (1973:467), es Quisaché que significa en cakchiquel Árbol que hiede, que tiene olor a excremento. Proviene de la voz quis, excremento y ché, árbol.

Acatenango fue fundado durante la colonia y fue declarado como tal el 27 de agosto de 1836. Parte de su historia es la anexión, como acuerdo gubernativo, de San Antonio Nejapa con fecha 3 de octubre de 1934 en calidad de aldea.

El municipio de Acatenango está situado en la región sur del departamento de Chimaltenango, su cabecera municipal es el pueblo de Acatenango y asentado en la rivera norte del riachuelo El Caracol, afluente del río Quiquiyá. Colinda al norte con los municipios de Patzicía, Zaragoza y Patzún del departamento de Chimaltenango, al este con San Andrés Itzapa del departamento de Chimaltenango y San Miguel Dueñas del departamento de Sacatepéquez, al sur con Yepocapa y al oeste con Pochuta, municipios del departamento de Chimaltenango.

Acatenango tiene una extensión territorial de 172 km<sup>2</sup>. Su cabecera municipal, con una municipalidad de 3<sup>a</sup>. Categoría, es el pueblo de Acatenango, el cual está a una elevación de 1,571.07 MSNM y su posición geográfica es de latitud 14°33'20" y longitud de 90°56'35" (Gall 1983:3).

El municipio cuenta con un pueblo que es la cabecera municipal de Acatenango, 6 aldeas, las cuales son: Quisache, Pajales I, Pajales II, Los Planes, San Antonio Nejapa, El Socorro y los caseríos El Campamento, La Concepción, La Pampa, Pueblo Nuevo, Pacacay, Pacoc y El Tesoro, y 43 fincas.

#### RUTAS DE ACCESO Y TRANSPORTE

El municipio está situado a 85 Km. de distancia de la capital y a 35 km de la cabecera departamental. De la ciudad de Guatemala, la ruta para llegar a Acatenango es la CA-1, hacia el suroeste hay 60 km a la cabecera municipal de Patzicía. De allí por la ruta departamental de Chimaltenango 5 hacia el sur, 15 Km. a la cabecera municipal de Acatenango (Gall 1983:4).

De Acatenango y en una distancia de 21 Km. hay otra carretera departamental que conduce a Patzún, donde entronca con la ruta nacional CA-1. Los poblados del municipio están unidos entre sí y con los municipios vecinos por medio de roderas y veredas (Gall 1983:3).

En resumen, las rutas principales para ir a Acatenango son las siguientes:

- a) La carretera de Acatenango, vía Patzicía, es la más transitada por ser la más inmediata a la ciudad.
- b) De Acatenango al departamento de Sacatepéquez, ingresando por el municipio de San Miguel Dueñas, hacia la Antigua Guatemala.
- c) La carretera que comunica el municipio con la costa sur o carretera del Pacífico, pasando por Yepocapa

y Santa Lucía Cotzumalguapa.

- d) La carretera que parte de Acatenango hacia Pochuta, desviándose por las fincas, a partir del entronque de Agua Caliente hasta la finca Buena Vista.

Antiguamente, los buses salían de Acatenango por la mañana y retornaban hasta el otro día. Ahora, hay servicio de transporte público que partes de Acatenango a la ciudad, vía Chimaltenango o vía la Antigua Guatemala, con horario variado a partir de las 4:00 am a las 15:00 pm. El último bus llega a las 20:00 pm, procedente de Guatemala. Estas líneas de transporte son Belmont, Princesita y Pochuteca.

Muchas personas de escasos recursos se ven obligadas a caminar distancias o a utilizar pick ups ruleteros para comunicarse entre las fincas y aldeas vecinas.

En 2005, la tormenta Stan dejó el municipio incomunicado con algunos lugares circunvecinos por la destrucción de los puentes Paraxaj, Xaya, Chicharro, La Esmeralda. El puente San Antonio se destruyó, el cual está situado en la carretera asfaltada que conduce a Patzicía y es la ruta más importante de comunicación. Para 2006 este puente ya había sido construido de nuevo.

Otras carreteras que comunican las aldeas y caseríos fueron totalmente arrasadas por esta tormenta, especialmente en El Socorro, Santa Margarita, puente del Xayá, la Esmeralda, Los Pajales, entre otros.

El puente que comunica la aldea El Socorro, camino a Nejapa, fue reconstruido en 2006 con ayuda internacional empresarial, según consta en la placa conmemorativa.

## DESCRIPCIÓN AMBIENTAL

### Clima

Se marcan dos tipos de clima: frío en la parte alta que corresponde a las aldeas de Pajales I y II, la Soledad, El Campamento y el caserío El Tesoro, y templado en el resto del municipio.

El Atlas Conozcamos Guatemala (INE Versión Electrónica 1:01) indica que en la región noroeste y este, el clima es templado, sin estación seca bien definida, con invierno benigno. Su ambiente es húmedo y su estación natural boscosa. La región suroeste tiene un clima semi cálido, sin estaciones secas y frías bien definidas. Su ambiente es húmedo y su vegetación natural de tipo selvática.

### Hidrología

Los ríos principales de Acatenango son: Xayá Pixcayá, que surte de agua la ciudad de Guatemala, Las Lajas, Quiquiyá o Cucuyá, El Arco, Tehuyá, Cocoyá, San Antonio, Lanyá, Paraxaj. Entre los riachuelos están El Caracol y El Zapote.

### Geología

Según el Atlas Conozcamos Guatemala (INE Versión Electrónica 1:01), el municipio de Acatenango en la región Oriental, corresponde al período

cuaternario, de rocas volcánicas, que incluye coladas de lava laháricas, tobas, edificios volcánicos. En esta región se encuentra el cono volcánico del volcán de Acatenango.

La región central y occidental, está formada por rocas volcánicas, sin dividir, predominantemente del período mio-piloceno, incluye tobas, coladas de lava, material lahárico y sedimentos volcánicos.

El pueblo de Acatenango está situado al sur de un gran valle y su región da entrada a un paso natural que comunica el altiplano central con la costa sur guatemalteca, pasando por la región de Yepocapa, siguiendo el curso del río San Pedro o Pantaleón que desciende por esa zona de norte a sur, entre macizos montañosos, al oeste, de los volcanes de Acatenango y Fuego y al este la zona de los cerros Nimat Jolón, La Cumbre y Balanyujú que conforman la región montañosa situada al este del lago de Atitlán.

El volcán de Acatenango, que recibe el mismo nombre del municipio, está ubicado entre los departamentos de Chimaltenango y Sacatepéquez, principalmente entre los municipios de Acatenango (Chimaltenango), Antigua Guatemala y San Miguel Dueñas (Sacatepéquez). Tiene dos picos y es el hermano gemelo del de Fuego, cuya cima se encuentra exactamente en la prolongación sur de la línea que une los dos picos del Acatenango. La forma del cráter del Pico Mayor ha sufrido algunos cambios debido al período de actividad durante los años 1924 a 1927.

El pico sur es la cima principal, llamado Pico Mayor o Central. El norte se conoce con los nombres de Yepocapa, Tres Hermanas, o Tres Marías. La estación de triangulación del Instituto Geográfico Nacional en la cima principal está a 3,975.57 MSNM, latitud 14°30'02", longitud 90°52'37". La altura del pico, conocido como Yepocapa, está a 3,880 MSNM. (Gall 1983:6).

El volcán tiene tres zonas de vegetación marcadamente distintas. La parte inferior del volcán hasta su más o menos altura media, está cubierto por densa vegetación y se encuentra fuertemente diseñada por la erosión. Arriba de dicha zona, hasta un 80% aproximado de la altura relativa se encuentra escasa vegetación. Sin embargo, la misma es más intensa en el pico Yepocapa que en el Mayor. El límite entre el macizo inferior y la zona superior en ambos conos, por cierto poco atacada por la erosión, es muy marcado. La propia cúspide de ambos conos todavía está desnudada de vegetación. La roca del Pico Mayor es andesita piroxénica, encontrándose en su cráter también bloques de andesita. El tipo es estrato-volcán, muy probablemente gemelo compuesto.

Hay registradas varias erupciones de considerable magnitud, como las ocurridas en 1924 y 1965. Ha habido varios temblores de origen volcánico.

A pesar de no ubicarse dentro del municipio el volcán de Fuego, en sus erupciones ha causado daño a las viviendas y caminos de la localidad, por lo que gran cantidad de arena en algunas ocasiones ha causado daño en

los techos de las viviendas y obstruido los caminos.

Otro de desastre natural de Acatenango fue el terremoto del 4 de febrero de 1976, el cual destruyó las tres terceras partes del país. En Acatenango hubo 7 muertos, varios heridos y daños materiales.

Entre los cerros del municipio se pueden citar cerro Sanay, Chino, Campana, las montañas de Balanyú y de La Soledad.

El municipio tiene catorce quebradas, las cuales son: Armenia del Caracol, Los Pocitos, San Rafael, Barranco Seco, Las Cruces, Ojo de Agua, Siguantucur, Chajiyá, Las Lajas, Quiquiyá, Tucuriguán, Del Brujo, Las Pilitas, Seca y Yziquinyá.

#### **Flora y fauna**

Las zonas de vida vegetal de Acatenango, comprenden las siguientes:

- a) Región este. Está formada por bosques húmedos montano bajo subtropicales.
- b) Región central. Bosque húmedo montano bajo subtropical y bosque muy húmedo subtropical cálido.
- c) Región mesooccidental. Bosque muy húmedo montano bajo subtropical.
- d) Región occidental. Bosque húmedo montano bajo subtropical.
- e) Región suroccidental. Bosque muy húmedo subtropical cálido.

La flora en el municipio de Acatenango es variada, el cultivo principal es el café. En segundo plano, se puede mencionar

maíz y frijol, que constituye la dieta principal de la población, complementada con algunas verduras y legumbres, principalmente aguacates. Hay árboles frutales de durazno, naranja y anona.

Entre los árboles que sirven como sombra para el cultivo del café están pinabete, gravilea, guachipilín, encinos e hilamos, entre otros.

En cuanto a la fauna, se encuentran venados en las montañas, ardillas, tacuacines y armados. Entre los animales domésticos está la crianza de cerdos, gallinas y poco ganado.

Según los campesinos en la región del río El Arco y el Xayá, al sur de Acatenango, existen pizotes y onzas. En la boca costa, en el cañón del río Xayá se encuentran coches de monte.

Cerca del área que cubre la aldea Los Pajales, los vecinos informaron que existen gatos de monte, tigrillos, onzas y venados. Este último baja de las montañas situadas al norte y del cerro Sanay, y entre los meses de noviembre a enero los cazan porque como la montaña se seca estos animales se ven obligados a bajar y a salir a las milpas por la escasez de alimentos.

#### **Capacidad productiva de la tierra**

Dividiendo el municipio en una región este y otra oeste, se puede decir que en la región este, al norte, existen tierras cultivables, sujetas a medianas limitaciones y aptas para el riego, con cultivos muy rentables y topografía plana a ondulada o suavemente inclinada. Estas

tierras son productivamente medianas con prácticas intensivas de manejo.

En el sureste de esa región encontramos áreas de tierras no cultivable, salvo arroz en áreas específicas, principalmente aptas para pastos, bosques o para desarrollo de la vida silvestre, con factores limitantes muy severos para cultivos, generalmente drenajes y pedregosidad, con topografía plana a inclinada.

Tierras cultivables con pocas limitaciones, aptas para el riego, con topografía plana, ondulada o suavemente inclinada, alta productividad, de manejo moderadamente intensiva.

Tierras cultivables sujetas a severas limitaciones, no aptas para el riego, salvo en condiciones especiales, con topografía plana, ondulada o inclinada, aptas para pastos y cultivos perennes, requieren prácticas intensivas de manejo, productividad de mediana a baja.

Tierras no aptas para el cultivo, aptas sólo para parques nacionales, recreación y vida silvestre y para protección de cuencas hidrográficas, con topografía muy quebrada, escarpada o playones inundables.

La región oeste del municipio está formada en casi toda su totalidad por tierras cultivables, sujetas a medianas limitaciones, aptas para el riego con cultivos muy rentables, con topografía plana a ondulada o suavemente inclinada, productivas, con prácticas intensivas de manejo, similares a las tierras de la región este al norte del municipio.

Esta región cuenta con dos pequeñas áreas, una al norte de tierras cultivables con pocas limitaciones, aptas para el riego con topografía plana, ondulada o suavemente inclinada, alta productividad de manejo moderadamente intensiva y la otra al sur, de tierras no aptas para cultivos, aptas sólo para parques nacionales, recreación y vida silvestre y para protección de cuencas hidrográficas, con topografía muy quebrada, escarpada o playones inundables.

**Uso actual de la tierra**

El 60% de las tierras son franco arenosas y el 40% arenosas. Las de la parte montañosa se utilizan para la horticultura y árboles frutales. Las de la planicie para el cultivo de café.

En la región noroccidental se cultiva maíz, trigo, hortalizas, cultivos mixtos y existe bosque abierto. En la región sureste se cultiva maíz, trigo, hortalizas y existen plantas latifoliadas. La región suroccidental está cultivada totalmente con café.

Hay un banco de arena situado en el Km. 78 de la ruta que va hacia Patzicía, el cual es utilizado para el balastrado de carreteras.

**POBLACIÓN Y COBERTURA EDUCATIVA**

La población en su mayoría es de origen cakchiquel, entre los apellidos más comunes de indígenas están: Abaj, Tracón, Batzín, Tojin, Picholy Coló. Entre los apellidos más comunes de personas no indígenas se encuentran Lima, Pérez,

Morales, Marroquín y Santizo. El centro de la cabecera municipal está conformado principalmente por familias no indígenas y los alrededores del municipio por indígenas cakchiqueles.

El XI Censo Nacional de Población marca la siguiente la caracterización de los habitantes del municipio de Acatenango:

Total de población		hombres	mujeres	urbano	rural
18,336	9,131	9,205	5,717	12,619	

De los cuales son indígenas: 11,942 y no indígenas 6,394, conformados en los grupos étnicos de: mayas 11,842, xinca 1, ladinos 6,488.

El Ministerio de Economía, da las siguientes proyecciones:

Año	Total de población		no indígenas		
	hombres	mujeres	indígenas	indígenas	
2003	19,530	10,173	9,357	12,353	7,177
2004	19,882	10,358	9,524	12,575	7,307
2005	20,241	10,546	9,695	12,802	7,439

Según información proporcionada por el Centro de Salud de Acatenango la población total del municipio para 2006 fue de 20,612 habitantes, además de 784 inmigrantes.

Otros datos reportados por ese Centro para ese año, son:

Nacimientos	486
Tasa de natalidad	25
Tasa de fecundidad	1333.00
Número de mortinatos	6
Proporción de población urbana	20%
Proporción de población rural	80%

Proporción de población indígena	14,428
Población mayor de 15 años	13,905
Población mayor de 15 años	
Analfabeta	3,282
Habitantes por km <sup>2</sup>	120

Los idiomas predominantes son el cakchiquel y español. Según fue comentado por algunas personas, el cakchiquel ya casi no se utiliza entre los jóvenes indígenas

### **Educación y establecimientos educativos**

Según el XI Censo Nacional de Población y VI de Habitación, para el año 2002, el nivel de escolaridad fue el siguiente:

Total	Hombres	Mujeres	Nivel de Escolaridad			
			Ninguna	Primaria	Media	Superior
14143	7025	7118	4741	5998	835	94

### **Población alfabeta**

Total	Hombres	Mujeres
9,360	5,012	4,348

Según indica la Dirección de Análisis Económico del Ministerio de Economía, para el año de 2000 el municipio tenía una tasa de analfabetismo de 42.20% de la población.

Es usual que en el municipio los niños trabajen, a veces antes de los ocho años de edad, lo que sucede con mayor frecuencia entre los indígenas. En los meses de noviembre, diciembre, enero y febrero se les ocupa en las zonas cafetaleras y redundan en la inasistencia a la escuela.

Según informantes, la mayoría de la población comprendida entre los 8 y 17 años de edad se dedica a la agricultura para contribuir al sostenimiento familiar.

En la cabecera municipal funciona una escuela de párvulos y otra de primaria, dos institutos de nivel básico el Instituto Básico por Cooperativa y el Instituto por Cooperativa Municipal de Educación Media. Hay dos colegios religiosos, el católico "Nuestra Señora de Fátima" solo de párvulos y primaria, y el evangélico "Even Ezer, que va de preprimaria a básicos.

Según el Atlas Conozcamos Guatemala, se reportan un total de 45 centros educativos en todo el municipio. (INE Versión Electrónica 1:01).

En 2005, la tormenta Stan dañó 3 escuelas en el municipio.

Es de hacer notar que la pobreza hace que la niñez y la adolescencia abandonen los estudios y contribuyan al sostenimiento familiar.

### **VIVIENDAS Y SERVICIO DE AGUA POTABLE**

Según el censo XI Nacional de Población y VI de Habitación del Instituto Nacional de Estadística, -INE-, para 2002 se obtuvieron los siguientes datos en el municipio de Acatenango en cuanto a las características de las viviendas:

Características generales de los locales de habitación particulares (viviendas).

Locales de habitación

Total	Colectivos	Particulares
4,311	1	4,310

Población en locales de habitación

Particulares	Colectivo	Sin local
18,330	6	0

*Materiales predominantes en las paredes exteriores y techos*

Para un total de 4319 locales de habitación; se tienen con paredes de ladrillo 181 locales, block 2930, concreto 6, adobe 714, madera 301, lámina metálica 35, bajareque 41, lepa o palo o caña 90, otros materiales 12.

En los techos tenemos para el mismo número de locales de habitación; concreto 156, lámina metálica 4056, asbesto cemento 25, teja 60, paja o palma o similares 1, otros materiales 12.

*Hogares por tipo de servicio de agua*

El servicio de agua para un total de 3621 hogares es: chorro de agua de uso exclusivo 2870, para varios hogares 60, público fuera del hogar 412, pozo 76, camión o tonel 36, río o manantial 103, otro tipo 64.

*Hogares por tipo de servicio sanitario*

Para un total de 3621 hogares, disponen de servicios sanitarios 3209 de los cuales 3165 son de uso exclusivo para el hogar y 44 compartido entre varios hogares.

De los 3209 servicios sanitarios; 1218 son inodoros con red de drenaje, 193 están conectados a fosas sépticas, 39 son

excusados lavables y 1759 letrinas con pozo ciego.

*Hogares por tipo de alumbrado*

Para el mismo total de hogares 3621, tienen electricidad 3082, panel solar 21, gas 53 y candelas 465.

*Hogares por medio utilizado para cocinar*

Para un total de 3595 hogares; 67 usan electricidad, 296 gas propano, 17 gas kerosén, 3207 leña, 8 carbón, no cocinan en 26 hogares y disponen de cuarto exclusivo para cocinar 3291 hogares.

A muchas personas no les gusta usar gas propano por el peligro de la utilización de tanques viejos y peligrosos, ya que en ocasiones ha habido accidentes por este motivo. En Nejapa, aldea de Acatenango, almacenan la leña en los techos de las viviendas.

*Hogares por forma de eliminación de basura*

Del total de 3621 hogares; eliminan la basura por medio del servicio de extracción municipal 16, servicio privado 379, la queman 1235, la tiran en cualquier lugar 896, la entierran 768, otra forma de eliminación 327.

Es de hacer notar que donde más se observa la pobreza en la construcción de viviendas es en las aldeas y caseríos, las cuales son de piso de tierra, caña de milpa como el caso de los caseríos La Pampa y Nueva Concepción, entre otros.

La tormenta Stan destruyó en Acateango 19 viviendas y dañó 215 viviendas, por lo que hubo que instalar 15 albergues para los damnificados, según información de datos procesados por SEGEPLAN (Plan Reconstrucción del Departamento de Chimaltenango 2006:12).

### **Agua potable**

El agua entubada que surte al municipio proviene de tres nacimientos, uno de ellos está situado en Pachutep, cerca de Patzún, otro en San Antonio Nejapa y el último en el cerro La Campana, la finca Chalabal, ubicada en el km 78 de la ruta que de este municipio conduce a Patzicía.

También, hay una fuente de agua situada en Tzinquiyá, que surte de agua al pueblo de Acatenango. Algunas aldeas, como Los Pajales cuentan con manantiales propios de agua potable, uno localizado en la aldea y otro cerca de Chimachoy, los vecinos informaron que les quieren quitar estos manantiales.

El agua entubada no es abundante, el servicio es irregular. El tratamiento que recibe tampoco es el adecuado, pero se puede consumir hirviéndola.

En 2005 la red de agua entubada sufrió graves daños, por lo que todavía en 2006 hay algunas regiones del municipio que carecen de este servicio.

### **COBERTURA DE SERVICIOS DE SALUD**

Acateango cuenta con un Centro de Salud, ubicado en la cabecera municipal.

No tiene encamamiento, cuando es necesario remiten los pacientes a Chimaltenango o a los hospitales especializados de la ciudad.

El Centro de Salud coordina las actividades de cuatro puestos de salud ubicados en Quisaché, Pajales 2, San Antonio Nejapa y Socorro. Hay además, nueve centros de atención localizados en El Campanero, Pajales I, Nueva Concepción, Pampa, Los Planes, Pueblo Nuevo, Paraxaj, El Recuerdo, Santa Margarita.

El personal de planta del Centro de Salud es: 1 médico, 1 enfermera, 1 enfermera auxiliar, 1 trabajadora social, 1 inspector en saneamiento ambiental, 3 técnicos de salud rural, 2 técnicos en vectores, un conserje, un vigilante. Colaboran con el mismo 55 comadronas tradicionales, 39 comadronas externas al municipio, 14 voluntarios de vectores, 40 vigilantes de la salud.

El Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, en el año de 2005 atendió a 7,457 trabajadores de Acatenango. No hay ninguna organización no gubernamental con presencia física en el municipio, únicamente un comité de la Fundación Caroll Berhost, que presta asistencia en salud y formación de promotores.

La morbilidad para el año de 2005, registros del Centro de Salud de Acateango fue la siguiente:

Morbilidad prioritaria

Diez primeras causas de morbilidad general de las enfermedades transmisibles	Total casos atendidos
Infecciones respiratorias	6,299
Diarreas	904
Parasitismo intestinal	596
Amebiasis	493
Micosis	348
Neumonía	346
Impetigo	288
Conjuntivitis	263
Sarcopiosis	80
Candiasis	86
Resto de causas	75
<b>Total</b>	<b>9,778</b>

Diez primeras causas de morbilidad general de las enfermedades no transmisibles	Total casos atendidos
Enfermedad péptica	1,238
Mialgia	675
Cefalea	637
Dermatitits	466
Infección urinaria	352
Dolor articular	267
Neuralgia	250
Heridas múltiples	162
Anemia	150
Amenorrea	114
Resto de causas	1,799
<b>Total</b>	<b>6,110</b>

Las diez primeras causas de mortalidad para 2005, fueron:

Causa de mortalidad	Total
Neumonía	20
Tumores	11
Accidente cerebro vascular	8
Infarto agudo al miocardio	5
Diabetes mellitus	4
Desnutrición	4
Úlcera gástrica	2
Septicemia	3
Cirrosis del hígado	3
Enfermedad de hígado	3
Resto de causas	29
Total	84

Con el paso de la tormenta Stan en 2005, hubo tres puestos de salud afectados y 90 personas damnificadas.

La incidencia de enfermedades gastro-intestinales en la población, según información proporcionada por el Inspector de Saneamiento Ambiental del Centro de Salud, se debe a la falta de letrización y fosas sépticas, principalmente en Quisaché, Pueblo Nuevo, Nueva Concepción y Tres Ríos. Los personeros del Centro de Salud han hecho iniciativas de hacer una campaña de letrización, pero no han logrado captar fondos aún del mismo gobierno. Han solicitado apoyo de la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente, aún de la misma alcaldía, sin ningún resultado. El Inspector manifestó que aunque ellos tengan buena

voluntad por ayudar a las comunidades, se quedan frustrados con las iniciativas que presentan.

Como ejemplo de esto, está el caserío Pacoc que aunque tengan una iglesia evangélica y las viviendas sean construcciones formales de block con techo de lámina, carecen de letrinas, es insoportable el olor a excrementos humanos, las viviendas carecen de letrina y la gente defeca en los terrenos y sembradíos.

Otro problema que se presenta son las plagas, entre las endémicas están el dengue, oncocercosis, malaria. Esta última es la principal y la que más personas afecta.

## MUNICIPALIDAD Y OTROS SERVICIOS PÚBLICOS

El Concejo municipal comprende alcalde, dos síndicos titulares y uno suplente, cuatro concejales y uno suplente. En la organización de la municipalidad está también el secretario, el tesorero, tesorero, oficiales, personal del registro civil, conserjería, y fontanero. Según indicación de la municipalidad, hay policía municipal, pero no se vio ningún agente.

En los años 2004 a 2006, los proyectos desarrollados por la municipalidad han consistido en adoquinado de calles, mejoramiento de escuelas, instalación y reparación de cañerías de agua entubada, construcción de fosas sépticas y drenajes, compras de terrenos. Según impresión de los pobladores, los proyectos municipales han sido pocos y hace falta mucho por hacer.

Los proyectos principales de la administración municipal de 2003 a 2007, son la construcción del Instituto Municipal de Educación Media, la reconstrucción del nuevo edificio municipal, cuya construcción en noviembre de 2006 aún no había empezado, solamente se estaba en la fase de demolición del antiguo edificio.

El Consejo Municipal de Desarrollo, conjuntamente con el gobierno central, hicieron la ampliación del puente San Antonio y el muro de contención del campo de fútbol.

La municipalidad está temporalmente localizada en el segundo nivel del Edificio Municipal de Educación Media por Cooperativa, ya que en noviembre de 2006 destruyeron el antiguo edificio para levantar uno nuevo. En estas instalaciones provisionales no cuentan con servicio telefónico directo. Otro problema, es el que el alcalde electo en 2003 no vivía en la cabecera municipal y para el desastre que produjo la tormenta Stan en 2005 y fue difícil la coordinación de actividades de prevención con la municipalidad, según información proporcionada.

Este Instituto se localiza en la Colonia El Potrerito, la cual está anexa a la cabecera municipal. También en el segundo nivel de este instituto localiza la oficina del Consejo Municipal de Desarrollo.

Entre los servicios que la municipalidad provee está el cementerio, rastro y mercado municipal, localizado en el edificio municipal construido con este objetivo. Algunas aldeas, como Los Pajales cuenta con cementerio propio e iglesia.

En el rastro municipal, según información recabada, se sacrifican animales cada 8 días, o por solicitud de algún particular. Hay varias carnicerías, en las cuales el producto que ofrecen al público viene de fuera del municipio.

En la cabecera municipal hay servicio de correo y telégrafo, teléfono, radio y televisión por medio de cable. Aparte de la cobertura tradicional de telefónica de TELGUA, está el servicio celular de Claro y Telefónica. Comcel no se utiliza porque casi no tiene cobertura en Acatenango.

Se utiliza mucho la radio comunitaria como forma alternativa de comunicación al igual que los altoparlantes, que según los vecinos, es muy eficiente.

### **SEGURIDAD PÚBLICA**

Hay una subestación de la Policía Nacional Civil y otra de Bomberos Municipales.

La Subestación de bomberos está apoyada por la municipalidad, sin embargo, les hace falta equipo para atender emergencias, no cuentan con motobomba ni equipo adecuado en caso de un siniestro. Cuando tienen una emergencia la municipalidad les provee transporte. Los bomberos solo tienen un cuarto, que utilizan como oficina, y está situado junto al auditorium municipal.

Según informaron los bomberos, que los incendios no son comunes en Acatenango, mas que todo se dedican a auxiliar en accidentes y rescate de personas.

En la cabecera municipal casi no hay presencia de grupos de pandillas juveniles; sin embargo, en la aldea de Nejapa hay muchas pintas de la Mara 18.

### **DESCRIPCIÓN DEL ORNATO DE LA CABECERA MUNICIPAL**

La cabecera municipal se divide en tres zonas urbanas, que antiguamente eran cantones, de sus calles solamente las principales están adoquinadas o asfaltadas, las otras son de terrecería. Estas calles tienen alumbrado público,

no así en las aldeas y caseríos.

Frente a la iglesia, en la calle del mercado, está una cancha de baloncesto que se utiliza como estacionamiento de buses extraurbanos y vehículos particulares.

La fuente colonial del parque la cambiaron por una de estilo moderno, la cual se encuentra en mal estado, sucia y sin agua.

Existe junto al local de los bomberos, en el auditorium, una oficina de la Asociación de fútbol de Acatenango. Antiguamente este auditorium fue una cancha de baloncesto por lo que las gradas de la tribuna todavía existen.

La municipalidad no tiene organizado un tren de limpieza, según fue informado por uno de sus funcionarios "cada quien hace con la basura lo que quiere, -ya sea que la queman o la tiran al barranco, aunque la municipalidad tiene habilitado 3 lugares como basureros". Efectivamente, muchas calles de la cabecera municipal están llenas de basura, lo mismo sucede con el parque está abandonado y sucio.

La municipalidad en la cabecera municipal tiene una cobertura del 50% de drenaje del pueblo.

### **ACTIVIDADES ECONÓMICAS**

El Censo XI de población y VI de habitación del Instituto Nacional de Estadística, para 2002, menciona las características siguientes en cuanto a la población económicamente activa:

Población económicamente activa

Población  
económicamente  
activa

Total	hombres	mujeres
5,391	4,484	907

Población  
económicamente  
inactiva

Total	hombres	mujeres
8,752	2,541	6,211

Para 2001, el porcentaje de pobreza general en el municipio de Acatenango, según la Dirección de Análisis Económico del Ministerio de Economía, es de 61.79, siendo el porcentaje de pobreza extrema de 13.86 (Estrategia Reducción de la Pobreza 200:21) y el índice de desarrollo humano es en este municipio es de 0.57 (Informe de Desarrollo Humano PNUD, Índice Estadístico 2001-2002)

La mayoría de la población económicamente activa se dedica a la agricultura, principalmente al cultivo de café, y a la crianza de gallinas, cerdos y a la avicultura. La mayor parte de la población que se dedica a la agricultura son propietarios de pequeñas parcelas, y jornaleros. El 70% de los trabajadores agrícolas son jornaleros y el 30% productores, dueños de parcelas.

En algunas parcelas, como el caserío Las Chapas, se cultiva maíz, frijol, tomate, café, entre otros. Además crían gallinas, cerdos, algunas cabezas de ganado vacuno y caballar.

Como el cultivo principal de Acatenango es el café, en la cabecera municipal

se encuentra una Delegación de la Asociación Nacional del Café y una Cooperativa Integral Agrícola "Acatenango", R.L.

En la subasta de café fino "Cup of Excellence 2006", figuró el café de Acatenango procedente de las fincas La Soledad y Anexo, Valparaíso, El Platanar y Anexo, y El Potrerito.

Las fincas del municipio de Acatenango tienen buenos beneficios de café, pero las instalaciones donde viven los mozos de las fincas son rancherías en pésimo estado. Las galeras donde se alojan los cortadores de café temporales, en la época de cosecha del grano, son de madera o adobe con mala ventilación, muy oscuras y sucias.

Para ejemplo de esto los trabajadores temporales no quieren ir a la finca Santa Margarita porque aducen que pagan muy mal y las galeras son muy sucias y oscuras. Tal es el caso que sembraron cardamomo, pero no tienen quién lo recoja por lo que el cultivo quedó totalmente abandonado. Cuenta también con un hato de ganado de 300 cabezas.

Esta finca se localiza cerca del río Xayá, al límite entre los municipios de Acatenango y Yepocapa. El dueño de la esta finca llega dos veces por mes en avioneta y utiliza un campo de aterrizaje, al norte de la finca, camino a Pochuta.

Las casas de los trabajadores agrícolas, que no son temporales, son pequeñas y en su mayoría están construidas con una base de aproximadamente ½ metro de alto de block y el resto de las paredes de madera.

Otro de los problemas que afrontan los trabajadores agrícolas es el pago del sueldo, ya que como les pagan con cheques tienen que ir a cobrarlos a Acatenango. Muchas veces de las fincas hacia la cabecera municipal tienen que caminar, de ida y vuelta, hasta tres horas por largos trechos hasta regresar a su lugar de origen.

En algunas de estas fincas prohíben la entrada a particulares, como el caso de la finca Tehuyá Godoy, donde tampoco conceden paso. Al contrario, han hecho un muro en el camino que conduce a Quisaché y una garita de control. Según indicaron informantes, estas medidas de control se derivaron de una invasión a la finca realizada por campesinos en 1998.

En algunos lugares ya no están sosteniendo el cultivo de café, dejando a los campesinos que boten los árboles de gravilea y que siembren maíz u otro cultivo, sin costo alguno. Esto ha sucedido mucho cerca del caserío Pacoc.

La tormenta Stan de 2005 destruyó gran parte de la cosecha de café, maíz y verduras, con pérdidas valuadas en Q8,732,100.00 En cuerdas estas pérdidas fueron de 1,600 cuerdas de café, 4,000 de frijol, 1,000 de maíz y 3,000 de verduras, respectivamente, según información de la municipalidad.

### **Comercio**

Existen personas dedicadas a la compra venta de café y en época de cosecha la compran a los pequeños productores para venderla a los beneficios.

Aparte de las actividades agrícolas, hay personas que se dedican a la artesanía, carpintería, albañilería, sastrería y panadería. Hay quienes se dedican a las actividades comerciales de compra y venta local, aprovechando principalmente los días principales de mercado que son martes, viernes y domingo. En el mercado de la cabecera municipal aunque no sean días de mercado, siempre hay ventas todos los días.

La gran mayoría de estos comerciantes viven en Acatenango, pero también provienen de Patzicía, Yepocapa, Chimaltenango y otros poblados cercanos.

El mercado de Acatenango tiene un edificio de dos niveles y cuenta con ferreterías, tiendas, carnicerías. En el segundo nivel están situados los comedores.

Cerca del mercado se encuentra una venta de medicinas, dos comedores, una cantina, dos farmacias, tres tiendas y una abarrotería.

En la cabecera municipal existen almacenes pequeños, tiendas de conveniencia; una barbería, comedores; farmacias privadas y sociales, como lo es la del Programa de Medicamentos del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y otra de La Comunidad, un laboratorio dental, una funeraria; una oficina jurídica; talleres mecánicos de bicicletas; herrerías; una gasolinera, llamada Las Chabelitas; una agencia bancaria del Banco Inmobiliario.

En la entrada de la finca La Providencia, cerca de la aldea El Socorro, se organiza

un mercado pequeño donde los indígenas venden tejidos.

### **Artesanías**

Entre las artesanías que se elaboran se encuentran los artículos de jarcia, fabricación de canastos, petates, tejidos de algodón. Estas artesanías son elaboradas en hogares indígenas, y se venden en el mercado local y fuera del municipio.

### **COSMOVISIÓN RELIGIOSA**

La cosmovisión religiosa está marcada en el cristianismo a través de la religión católica y la evangélica.

#### **Iglesia católica**

El templo de la iglesia católica está orientado al este, frente al parque. Las calles en esa zona están situadas de este a oeste y de norte a sur.

La administración del templo está bajo la administración diocesana católica. También la iglesia católica cuenta con grupos religiosos, quienes son los encargados de organizar las conmemoraciones y fiestas religiosas. Entre ellos están, Unidos como Hermanos, Grupo de Señores, Grupo Renacer, Grupo Juvenil Alianza, Renovación Carismática, Consejo Parroquial.

Dentro de las actividades que se celebran en Acatenango están la Cuaresma, Fiesta Patronal en honor a San Bernabé que se celebra del 9 al 13 de junio, siendo el día principal el 11, el Día de los Santos y Día de los Difuntos, o sea 1 y 2 de noviembre,

la fiesta de la Virgen de Concepción, la Navidad y el año nuevo.

Es famoso el Convite que recorre anualmente las calles del pueblo, acompañado de marimba, antes de la procesión de la Virgen de Concepción.

No hay cofradías en Acatenango, lo cual se preguntó a varios vecinos, incluso al Sacristán de la iglesia, todos con extrañeza afirmaron que no se conocían en el municipio.

Para el reclutamiento de futuras monjas y sacerdotes, hay campañas activas de retiros e información de parte de algunas organizaciones religiosas de la ciudad de Guatemala, como es el caso del Hogar Nuestra Señora Consoladora que ofrece constantemente retiros vacaciones de formación a "pequeñas apóstoles de la redención", así como se tiene contacto con los misioneros diocesanos.

#### **Creencias y leyendas**

Entre las leyendas propias de Acatenango, está la del Puente del Brujo. Este puente está situado sobre el río Xayá, camino al Socorro, según la leyenda menciona que los brujos fueron echados del poblado y se refugiaron bajo este puente, desde entonces se le conoce con este nombre.

Otra de las creencias de los campesinos, es que los antepasados Prehispánicos son del "Viejo Testamento" y los habitantes actuales ya sean católicos o evangélicos, pertenecen al "Nuevo Testamento" y que los restos de cerámica prehispánica que han encontrado, a lo que llaman "ollas", contienen oro y dinero, y que

“hay que saberlas abrir y no decir nada”, porque sino el tesoro se vuelve ceniza. Este relato se encontró en varios lugares como Los Pajales, Pacacay, entre otros.

Según fue informado, en El Socorro estuvo la guerrilla, dirigida por Pedro Pablo Palma Lau. Este personaje solía pedir dinero, medios de comunicación y comida a los finqueros. Según informantes, la guerrilla se mantuvo en El Socorro porque era un enclave para conseguir alimentos y medicina. Ahora se observan pintas contra la minería y la ley de agua.

### LUGARES DE INTERÉS

Entre los sitios turísticos de Acatenango, se puede mencionar:

1. El volcán de Acateanango
2. Balneario Agua Caliente, que está en malas condiciones y puede mejorarse. Este balneario se encuentra en el caserío del mismo nombre. Las piscinas son propiedad privada. Existe un pozo en medio de ellas, sellado, de donde extraen el agua para estas piscinas. Cobran Q5.00 la entrada al balneario. Abajo de las piscinas, a unos 20 m, se encuentran dos piscinas públicas, que están descuidadas. Una de ellas tiene un portal. Lamentablemente, el agua de estas piscinas se ve opaca, sucia y huele mal por la presencia de azufre. Los indígenas las utilizan mucho, se bañan en ellas desde niños hasta ancianos. Las jóvenes acostumbran a hacerlo semidesnudas.

3. Nacimiento de agua Las Lajas, que surte de agua a varias comunidades en casos de emergencia.

4. Río Xayá que surte de agua a los beneficios de café.

5. Al oeste de la población de Acatenango, en la Labor de Patzoc, existen evidencias de un importante sitio prehispánico y junto a éste descende una vereda que cruza el río El Caracol, rumbo a La Aldea El Socorro.

6. Algunos maestros llevan de excursión a los niños al casco de la finca Los Cerritos, la cual está abandonada. La casa patronal está asentada en una plaza central prehispánica.

Al oeste de la casa patronal está el patio de café de la finca. Los árboles de gravilea y los cafetos fueron cortados para leña.

Actualmente, parte de la finca está parcelada, y según dicen, los dueños solo conservan el terreno donde está ubicada la casa patronal.

### BIBLIOGRAFÍA

Gall, Francis Compilador 1983

Diccionario Geográfico de Guatemala  
Tipografía Nacional de Guatemala.